

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ [ΜΕΤΟΧΙΚΗ]  
ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΣ ΛΕΣΒΟΥ (Π. Ο. Λ.)

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ:  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ε. ΚΑΛΔΗΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ:  
ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Θ. ΓΚΡΑΒΑΛΗΣ

ΕΤΟΣ 16ον  
ΑΡΙΘ. 4529

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 8. ΠΡΩΤΗΝΟΜ ΑΝΟΙΓΜΑ. ΕΠΙ ΠΑΡΙΣΙΩΝ ΦΡΑΓΚΑ 84.1/2 ΕΠΙ ΜΕΛΣ ΥΟΡΚΗΣ ΔΩΔΑΚΑΡΙΑ 3.335. ΕΠΙ ΑΘΗΝΩΝ ΔΡΑΧΜΑΙ 250.  
ΕΣΠΕΡΙΝΟΝ ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΕΠΙ ΠΑΡΙΣΙΩΝ 83.

## ΣΦΟΔΡΟΤΑΤΑΙ ΣΥΖΗΤΗΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΤΗΣ Κ. Τ. Ε. ΑΠΕΡΡΙΦΘΗΣΑΝ ΑΙ ΙΑΠΩΝΙΚΑΙ ΑΝΤΙΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ Ο ΓΙΟΣΙΖΑΒΑ ΕΔΗΛΩΣΕΝ ΟΤΙ ΕΠΙΚΕΙΝΤΑΙ ΣΟΒΑΡΩΤΑΤΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΤΩΝ ΟΠΩΙΩΝ ΔΕΝ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ΤΑΣ ΕΥΘΥΝΑΣ

### ΔΙΑ ΤΟΥ ΑΣΥΡΜΑΤΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 8. Ο Μπριάν εσχες τήν νόμιμα νέον σεβρωτάτων συνουσίαν μετά του άρχηγού της Ιαπωνικής αντιπροσωπείας Γιοσιζάβα. Πρὸ τῆς συναντήσεως ἔμμεως ταύτης κατέστη γνωστόν ὅτι ἡ ὀργάνωσις τῆς εὐστέρως ζώνης κερσεύει δυσχερείως σεβρωτάτης. Μετὰ τὴν συνάντησιν ὁ Μπριάν ἀνήγγιλε πρὸς τὸ συμβούλιον τῶν νέων ἀκροατῶν τῆς Ἰαπωνίας τὰς ἀφορμὰς τῆν εὐδαιμόνιαν ζώνην.

Ἐγνώθη ὅτι ἡ Ἰαπωνία ἀπαιτεῖ ὅπως ἡ εὐδαιμόνιαν ζώνη καθιερωθῇ μεταξὺ τοῦ μεγάλου Σινικοῦ τείχεος ἀπ' ἐνὸς καὶ ἐνὸς ποταμοῦ διαρρομένου 7 χιλόμετρα νοτίως τοῦ Κιν Τσέου ἀπ' ἑτέρου, τὸ ὅποιον σύμφωνα μετὰ τὴν Ἰαπωνικὴν ἀπαιτήσιν θὰ περιληφθῇ ἐπίσης εἰς τὴν εὐδαιμόνιαν ζώνην.

Τὴν Ἰαπωνικὴν αὐτὴν ἀπεφιν κατεκόλεμα ζωνῆς ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Ἀγγλίας Λόρδος Σέσιλ, τόνισεν ὅτι οὕτω εἶνε τελείως ἀκατάστατος καὶ ζητήσας ὅπως τὸ συμβούλιον ἀπορρίψῃ αὐτὴν ἀποστεινῶσαι διότι καὶ μετὰ κέρρον δύο ἀκόμη ἡμερῶν θὰ εἶνε πλέον ἀργή.

Ο Μπριάν ἀπαντῶν εἰς τὸν Σέσιλ ἐτόνισεν ὅτι ἡ Ἰαπωνικὴ δέλωσις εἶναι εἰς τὴν τελειότητα, τὸ συμβούλιον ὅμως ἐλόκληρον συνιόντα μετὰ τὴν γνώμην τοῦ Λόρδου Σέσιλ καὶ ἀπεφάσισε νὰ ἀπορρίψῃ τὴν Ἰαπωνικὴν αὐτὴν πρότασιν.

Ἀντιθέτως ἀμείως εἰς τὴν Γραμματεῖαν ἡ συνταξὶς τῆς σχετικῆς διακοινώσεως ἤτις θὰ ἀπευθυνθῇ εἰς τὸν πρὸς τὴν Κυβέρνησιν τοῦ Τόκιο. Ἡ κρίσις δ' ἑτέρας διακοινώσεως τοῦ τοῦ συμβουλίου τῆς Κ. Τ. Ε. ἀπεφάσισε νὰ καλέσῃ τὰς Κυβερνήσεις Ἰαπωνίας καὶ Κίνας νὰ δηλώσῃσαν ἀμείως ἂν δέχονται ἢ ὄχι τὰς ἀποφάσεις του.

Ο Μπριάν ἀπάντησας ὅτι καὶ ἀποφάσεις αὐταὶ εἶνε βεβαιωμέναι καὶ ἐπισημασθέντες κινδύνους. Ο Σέσιλ ἀπάντησεν ὅτι θὰ ἦτο προτιμότερον τὸ ναυσιγενὲ ἀπὸ τὴν δικαιοσύνην τῶν συζητήσεων.

Τὸ συμβούλιον καλεῖ ἀπολύτως τὰς ἀντιπροσώπους Ἰαπωνίας καὶ Κίνας νὰ δηλώσῃσαν ὅτι θὰ σεβασθῶν τὸ ἀριστὸν ἐπισημασθέν ἐν Μαντζουρίᾳ καθιστῶν; καὶ ὅτι εἰν θὰ προβῶν εἰς στρατιωτικὰς ἐνεργείας.

Ο Γιοσιζάβα ἐπαλεῖ ὅτι ἡ Ἰαπωνία δὲν εὐνοεῖται νὰ ἀναλάβῃ κερσεύειν ὑποχρέωσιν εἰμὴ μόνον μετὰ τὴν ἀποκλειστικὴν ἀποκρῆσιν τοῦ Κινεζικοῦ στρατοῦ ἐν Μαντζουρίᾳ. Εἰς τὸ ὅριον αὐτὸ ἡ συνεδρίασις διακόπη.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. Εἰς δηλώσεως του πρὸς τὸ πρακτοριεὸν «Χεβῆ», ὁ Γιοσιζάβα ἐτόνισεν ὅτι ἡ Ἰαπωνία ἐδέχθη νὰ ἀνακαταστή πρὸς στιγμὴν τὴν προέλασιν τῶν στρατευμάτων τῆς πρὸς Νότον, κατόπιν τῆς δοθείσης εἰς αὐτὴν βεβαιώσεως ὅτι τὰ Κινεζικὰ στρατεύματα θὰ ἀποκρούσῃσαν νοτίως τοῦ μεγάλου Σινικοῦ τείχεος.

Ἀπαντῶν λοιπὸν ἀπὸ τὸ συμβούλιον τῆς Κ. Τ. Ε. ἡ Ἰαπωνία ὅπως ἐξαναγκάσῃ τὴν Κίνα νὰ πραγματοποιήσῃ ἀμείως τὴν ὑποχρέωσιν αὐτὴν καὶ νὰ πύσει ὁ χυρομαρὶν πῶς ἀπὸ λειτουργίας αἱ ἐποικίαι εὐδαιμόνιαι εἶνε δυνατόν νὰ διακανονισθῶν ἐν Παρισίω.

Ἡ ὑποχρέωσις τοῦ Κινεζικοῦ στρατοῦ εἶνε ἀξίως τῆς Ἰαπωνίας σαφῆς καὶ καταγορηματικῆς. Ἡ δὲ θέσις τῆς Ἰαπωνικῆς κυβερνήσεως ἀπέναντι τοῦ στρατεύουσις δυσχερῆς εἶναι ἀποδείχθη ὅτι κατὰ ἐδέχθη τὴν ἀναστολήν τῆς Ἰαπωνικῆς προέλασεως ἐναντι ὑποχρέωσεως μὴ ἀνταποδοθῆναι. Ο Γιοσιζάβα ἐτόνισεν ἂν τέλει ὅτι ὁ ἐρασιματὸς τοῦ Ἰαπωνικοῦ στρατοῦ, ἀντιληφθέντος ὅτι ἐμπικρίζεται ἀπὸ τοῦς πολιτικοῦς, ἔρθεσιν πλέον εἰς τὸ μὴ περαιτέρω, τὸν εἶ ἐρασιματὸν αὐτὸν συμπεριφέρεται ἀπολύτως καὶ ὁ Ἰαπωνικὸς λαὸς εἰς σμαρτὸν ὥστε νὰ ἀπαλειφθῶναι γεγονότα σεβρωτάτα διὰ τὰ ὅποια ἡ Ἰαπωνικὴ κυβερνήσις εὐδαιμόνιαν ἀπολύτως εὐδαιμόνιαν ἀναλαμβάνει.

## Η ΑΓΓΛΙΚΗ ΤΑΚΤΙΚΗ ΟΔΗΓΕΙ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΟΝ ΠΟΛΕΜΟΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 8. Αἱ φιλελεύθεροι ἐφημερίδες γράφουσι ὅτι καὶ μέχρι τοῦδε ἐνεργεῖται τῆς Ἑθνικῆς Κυβερνήσεως πᾶν ἄλλο ὑπῆρξεν ἢ ἀτυχεῖται.

Εἰ Ἀγγλοὶ ἐγγράτοι δυσχεροτάτησιν εἶναι αὐτὸν σεβρωτῆς ἢ δὲ Γαλλίαι ἀπαιτεῖ τὴν Ἀγγλίαν μὴ ἀντικειναι ἰκανὴ νὰ ἐμβλέωσιν εἰς ἐκείνης τοῦ Ἀγγλοῦ ἐπαθεῖς τοῦ προετακτικικοῦ συστήματος.

Ἡ τακτικὴ ἦν ἀπολυθεῖ ἡ Κυβέρνησις, γράφουσι

αἱ φιλελεύθεροι ἐφημερίδες, ὁδηγεῖ τὴν χώραν ἀπ' εὐθείας πρὸς τὸν μέγαν τελευτικὸν πόλεμον, ὅστις εἶνε κερσεύειν νὰ ἐγείρῃ νέον φράγματα μεταξὺ τῶν λαῶν καὶ νὰ ἐπιτείνῃ τὴν μαινόμενὴν πικροχόρμον εἰκομικὴν κρίσιν.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 8. Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς τῶν Κοινοτήτων εἰ συνεπρατικῶς ἐδημιούργησεν ζήτημα ἀντικαταστάσεως τοῦ Χένδερσον εἰς τὴν προεδρίαν τῆς συνδεδειγμένης τοῦ ἀποκλεισμοῦ. Ο ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν Σίμονς ἐδήλωσεν ὅτι ἡ ἐπιλογή τοῦτου ἐξαρτῶται ἀπολύτως ἀπὸ τὴν Κ. Τ. Ε.

Κατὰ τὴν ἰδίαν συνεδρίασιν ἔστρεψεν βουλευτῆς ἠρώτησεν, ἐν τίνι δικαιοσύνη ἡ Κυβέρνησις ἐπιτρέπει τὴν ἐξουγιαν ἄλλων εἰς τὴν Ἰαπωνίαν καὶ Κίνα. Ο Σίμονς ἀπάντησεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις δὲν ἐπιθυμεῖ νὰ διατηρήσῃ τὰς σχέσεις αἰ, διατηρεῖ μὲ τὸς δύο ταύτας χώρας.

## Η ΓΕΡΜΑΝΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΑΘΕΣΙΝ ΤΟΥ ΧΙΤΛΕΡ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 8. Ἡ ἐφημερίδα «Μικροὺς Κούριερ» γράφουσα εἰς τὸ ἔργον τῆς συμβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς τοῦ σχεδίου Γιούγκ τόνισεν ὅτι τοῦτο προσκόπει εἰς σεβρωτάτης δυσχερείας λόγῳ τῆς Γαλλικῆς ἀντιρρήσεως καὶ λόγῳ τῆς Γερμανικῆς ἀπαιτήσεως ὅπως τὸ σχεδίου Γιούγκ ἐκανεστῆσθαι ἐν τῷ συνόλῳ του.

Ἡ «Μικροὺς Κούριερ» τόνισεν ὅτι ἡ Γαλλικὴ ἀντιρρήσις θὰ προσκόπει ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς εἰς τὴν σεβρωτῆς Ἀγγλοαμερικανικὴν ἀντίστασιν καὶ ὅτι εἰ εὐδαιμόνιαν ἀντικαταστήσῃ θὰ ἐπάρθωσιν τόλως πρὸς εἰσευθὴν συμβιβασμοῦ.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 8. Αἱ δημοτικαὶ ἐκλογαὶ τῆς Βυρτεμβέργης ἀπέληξαν εἰς νέον θρίαμβον τῶν Χιτλεριστῶν. Τὸ γεγονός τούτο κατὰ τὴν γνώμην τοῦ Γερμανικοῦ τύπου ἀποδεικνύει ὅτι ἡ πλειοψηφία τοῦ Γερμανικοῦ λαοῦ ἐξεδιήλωθη πλέον σαφῶς ὑπὲρ τοῦ Χιτλερ.

Ἡ «Φόρβερτς» βεβαιεῖ ὅτι εἰς αἱ μεγάλα Γερμανικὰ πόλεις καὶ εἰς συμπρωτοῦς ἐκλογικὰ μέρη ὑπέκυψαν πλέον εἰς τὴν δημοκρατικὴν τῶν Χιτλεριστῶν.

## Η ΔΙΕΘΝΗΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

ΔΟΝΔΙΝΟΝ 8 (Ρώτες).	Στοιχόλογος	18,118
Πρωτὸν ἀνοίγμα	Κοσμηγόγγης	18,118
Ἐπὶ Παρισίων φρ.	Ὅσλο	18,25
Ν. Υόρκης Δολ.	Βιέννης	28,—
Βρυξελλῶν	Πράγας	183,—
Γενεύης	Ἐλισβεργος	192,50
Ἄμστερνταμ	Μαδρίτης	39,518
Μιλάνου	Ἄθηνων	250,—
Βερολίνου	Βουκουρεστίου	540,—

Τὸ δημοτικὸν πανηγύριον τοῦ νεοῦ μας

## Η ΑΓΙΑ ΒΑΡΒΑΡΑ ΠΑΜΦΥΛΩΝ

Ὁ-ω; κίθα χεῖν, ἔτο καὶ φέτος ἐπιδόθηκα τὸ πανηγύρι τῆς Ἁγίας Βαρβάρας Πανφύλων. Τὸ πανηγύρι τοῦτο μπόρεμα νὰ πορσεῖ εἰς ἐτέτυχε αὐ κομοσυρροφῆ, ἀλλ' ὄχι ὅμως καὶ σὲ συναλλαγῆ, ὅπως γὰ ἔλα οχε δὸν τοῦτα τὰ τελευταία χρόνια.

Ἡ κομοσυρροφῆ σὲ πανηγύρι αὐτὸ ἦταν τέτοια πὸς ἂ γινὸταν σὲ καλῆ καλὰ χρόνιαν θὰ χαλεπὸς ὁ κόσμος (κατὰ τὴ λατῆ ἔφρασι) ἀπὸ ἀπέψω, συναλλαγῆς καὶ εὐθυμίας. Ἐφ' τῶρα παρ' ἔλα τὴ παρρησιαστικὴ κομοπλημμύρα ἡ συναλλαγῆ κερσεύειν εἰς τὸ ἐλάχιον. Ὅλοι πῆγιναν σὲ πανηγύρι αὐτὸ γινόμεναι ἐλαίδη, κατέπεσσαν ἀηλησιόμηναι. Οἱ φιλικατικῆς, οἱ χαλβατζῆδες, οἱ κουλουρτζῆδες καὶ ὅλοι ἐν γέλα εἰς κλανόδιοι μισροπληκταὶ ὄγησαν μὲ τὸ παραπάνω ζυμαρμένο, ἀπ' τὸ ἐπαυλαρμένο αὐτὸ κατόπι, καὶ ἐπιτεριψὶν σὲς βάζαιτων, καθαρὸν μὲ πικρὸ ἄλλα τὰ ἐμπεριόματά του.

Ἄκόμη καὶ ἡ σφῆρ δὲν εἶμιναν καθόλου ἀχαριστημέναι ἀπ' τὸ πανηγύρι αὐτὸ Γαίε εἰς κερσεύειν ὅπως εἰ τῶν προσκυνητῶν καὶ ἰσως αἱ γυναῖκες ἐποφελθόντες τῆς ἀπαιτήσεως τῆς ὀφθαλμοπληκτικῆς μέρας ἐξέδραμαν περὶ τῶν σὲ μεταδόσῃ δὲσιν καὶ σὲ τὴν ἐπισημασθῆ.

Ὁλόκληρος ἡ ἔκτασις τοῦ ἀμαρτωλοῦ ἔθρουσις—Πανφύλων—ἦταν γεμάτη ἀπὸ τσορμας γυναικῶν καὶ ἀνδρῶν πὸς πηγαίνουσαν σὲ πανηγύρι τῆς Ἁγίας Βαρβάρας. Τὸ ὄρατο λιγύμανο φύλα ὑπερέχε βίβλια ὅπως κᾶν τοῦτε σὲ τῆσιν εἰσὺς συγκαντρώσει.

## ΣΧΟΛΙΑ

ΤΟ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΝ ὁικονομικὸν πρόβλημα ἐφθασε εἰς τοιαύτην ὀξέτητος, ὥστε νὰ πιστεύῃ ἡ κυβερνήσις: οἱ λίαν προσεχῶς θὰ ληφθοῦν γενικὴ διεθνῆ μέτρα πρὸς διακανονισμόν αὐτοῦ. Ἡ σκέψις αὕτη εἶναμὲ τὴν κυβερνήσιν νὰ ἀποκρούσῃ τὰς ἀπόψεις τοῦ κ. Μαξίμου, προτεινόντος ὅπως ἡ Ἑλλάς πύσει νὰ πληθύνῃ τὰ τοκομεριδία τῶν διεθνῶν χωρῶν τῆς.

ἘΠΙΣΤΕΥΕΙ ἡ κυβερνήσις ὅτι πολὺ κογγύρα τὰ κογγύρα θὰ εὐραστοῦν εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ εἰδῶν εἰς συνεννόησιν διὰ τὸ οἰκονομικὸν πρόβλημα καὶ τὰ κρατικὰ χρεῖα. Καὶ οἱ δὲν συμφέρει εἰς τὴν Ἑλλάδα νὰ προπορευθῇ καὶ νὰ ἀθετήσῃ τὰς ἀντιλημμένας ὑποχρεώσεις τῆς.

Ἡ πρώτη κογγύρα τῆς καμπάνιας αὐτῆς ἐγένετο τὴν ἡμέραν τῆς πανηγύριος. Ἐπὶ τῆ ἀδικοῦ δὲ λέγοντες γὰ τὸν κ. Ἐδρατῆ εἶπουμε νὰ τὸν σμαρτῶν εἰς αἰαί: ἔνας ἔξαιρετικὸς καὶ σπάνιος ἀθροματὸς σὲ ὅρα πρῆττα καὶ ἰκανότητα. Ἐχε ἀφισώρη πολλὰ χρόνια τῆς ζωῆς του πρὸς ἐξουπλητήσιν τῶν ἀναγκῶν τῆς ἐκκλησίας τῆς Ἁγίας Βαρβάρας, 40 καὶ περισσώτερον ἀρῆσθαι τὰ χρόνια πὸς ἂ Πανάργος εἶναι ἀποκαμμένος ψυχῆ τε καὶ σώματι εἰς τὴν ἐκκλησίαν τῆς πατρῴους του, Πέλλης φερῆς παραματῆ εἰς ἀτομικῆς του ἐργασίας χάριν τοῦ παραπάνω σμαρτῶ, εἶναι: θὲ ἀκοιμητὸς κέρδιρος τῶν συμπερῶτων τῆς ἐκκλησίας.

Χάρις εἰς ἀτέλειωτες πρὸς σπᾶίσεις του ἡ ἐκκλησία σὲ τὴ ἀπέκτησε ὅπως καὶ ἄλλας φερῆς: γράψιμα καὶ ἔνα ποίησις τᾶς εἰς ὅσολογ: πὸς τῶν: τοποθετημένο σὲ καθωσσοτάει τῆς καὶ εἶσθησθη: θαυμαστικὸν ὅτι μόνον τοῦ: κατοικεῖ τῶν Παναφύλων ἀλλὰ καὶ τῶν γόρωθ: γαιτοικῶν χωριῶν, εἰσε ἡ σῆμανσις τῆς ζωῆς, ὅπ τῆς κῆμπαίσις τοῦ: ἀκούσται: πὸς μακρῶν.

Ὅπως σὲ τὴ λειτουργίαν, τῶσιν τοῦ ἐπερινοῦ ὅσων καὶ τῆς ἐπομῆνης ἡμέρας, συμμετέσχον ἐκτὸς τῶν ὄσων ἡμερησίων τῆς κωνίτητος Παναπισσῆν καὶ Παναπισσῆν καὶ εἰ ἐφῆμῆσι τῶν γαιτοικῶν χωριῶν Παναφύλων.

Κατόπιν προσηγορίας συννοήσεως, ὁ κ. Μαξίμος ἐπισκέψθη τὸν κ. Βινζέλιον εἰς τὸν οἶκον του καὶ παρέμεινε συνομιλῶν μετ' αὐτοῦ εἰς μίσησιν ὄραν. Μετὰ τὴν συνομιλίαν ὁ κ. Βινζέλιος ἔλασε πρὸς δημοσίωσιν τὴν κάτωθι ἔγγραφον ἀνακοινῶσιν:

Ὁ πρωθυπουργὸς καλῶσας τὸν κ. Μαξίμον συνείρη αὐτὸν εἰσε δᾶσιν τῶν σκεψῶν του

## ΤΟ ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΥΝΑΝΤΗΣΙΝ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ-ΙΜΑΞΙΜΟΥ

Κατόπιν προσηγορίας συννοήσεως, ὁ κ. Μαξίμος ἐπισκέψθη τὸν κ. Βινζέλιον εἰς τὸν οἶκον του καὶ παρέμεινε συνομιλῶν μετ' αὐτοῦ εἰς μίσησιν ὄραν. Μετὰ τὴν συνομιλίαν ὁ κ. Βινζέλιος ἔλασε πρὸς δημοσίωσιν τὴν κάτωθι ἔγγραφον ἀνακοινῶσιν:

Ὁ πρωθυπουργὸς καλῶσας τὸν κ. Μαξίμον συνείρη αὐτὸν εἰσε δᾶσιν τῶν σκεψῶν του

ΕΝ Τῷ μεταξύ ὅμως ἡ ἐλάττωσις τῶν δημοσίων εἰσπραξῶν κλονίζει τὸν προῦπολογισμόν καὶ τὴν νομισματικὴν σταθερότητα. Καὶ προβάλλει τὸ ὀδυνηρὸν ἐρώτημα. Ὁλ μπόρεσῃ ἡ κυβερνήσις νὰ συγκρατήσῃ τὴν δραχμὴν εἰς τοιαύτην ἢ διεθνῆ ρύθμισιν τοῦ οἰκονομικοῦ προβλήματος; Ἡ κυβερνήσις εἶμὲ ὑπ' ὄψιν τῆς τῆς ζητήματα αὐτῶ. Καὶ ὅταν τὰ πρόγματα φθάσῃ εἰς τὸ ἀπροχώρητον, εἶμὲ σκοπὸν νὰ εἰδῇ εἰς συνεννόησιν ἀπ' εὐθείας μετὰ τοῦς δανειστὰς τῆς Ἑλλάδος διὰ τὴν ρύθμισιν τῆς πληθωμῆς τῶν τοκομεριδίων. Ἡ κυβερνήσις πολὺ ὀρθῶς ἀποφύγει νὰ λάβῃ μονομερῶς ἀποφάσεις. Ἐς ἴδωμεν ποῦ θὰ φθάσῃ ἡ κατάστασις.

γιούδας Παναφύλων, Ἀφῆσας Παναπισσῆν, Πάργων Θερμῆς Παναπισσῆν, Μυσταγιῶν Κλεῖρας, Ἀρχιερατικῆς Ἐπισκοπῆς Μυτιλήνης Σέγγελοσ Ἀθανάσιος, ὅστις προέτατο τῆς λειτουργίας, μετὰ τοῦ ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξάνδρου Ρωμανοῦ.

Μετὰ τὴν λειτουργίαν ὁ κόσμος ἐξῆλθε σὲ καφαναῖα καὶ γλέντησιν λίγο πὸς τὸ ἀνέστη. Πρῶτος εἶπε καὶ μὲν ἀνεκέντησαν τὰ καφαναῖα Ἐδρατῆ Παναργῶν, Ἰωάννου Ἀδρα, Παναγ. Β. Ἐρμῆ, καὶ τὸ κεντρικὸν τοῦ Μιχαὴλ Κογγάρα σὲ ὅπτε μῆσα ἐπέσει ἡ γυναικὴ κἀλλιστα κερσεύειν μουσικὴ Πάγου καὶ Στέλιου Βασιλείου. Ἐπίσης ἀρκετὸ κόσμον συνενέτωσαν καὶ τὰ καφαναῖα Γεωργίου Τριπαλῆ καὶ τὸν Ἀτῆγαν καὶ τὸ ἐξοικικὸν τοῦ κ. Ἄν. Σαρρῆ.

Καθ' ἔλην τὴν ἡμέραν, τοῦ πανηγυριοῦ ὄματις ἀπὸ κυρίας καὶ σεποινίδας ἐνήργησαν ἔρανον ὄματις τοῦ ταμείου τῆς ἐν Παναφύλων Φοιτητικῆς Ἀθλοφῆτιος. Τὰς ὄματις αὐτάς ἀπῆρτιζον αἱ εἰς: Αἱ κυρία: Ἀμαλία Ἐδρατῆ, Πρέβερος τῆς Ἀθλοφῆτιος, Μιροῖνη Δ. Μουράτη, καμία, εἰς κερσεύειν. Ἐδρατῆ Γεωργιοπούλου, Γραμματεῖος, Ἐλένη Χ' Ἀργυρίου καὶ Καλλιόπη Βινζῆ, καὶ ὅσων καὶ αἱ ὄματις: Ἐλένη, Μιροῖνη καὶ Μῆρια Διωνιδῆ Βινζῆ, Ἐλένη Φραντζῆ, Πηνελόπη Χ' Γεωργίου, Ἐλένη καὶ Ἰρις Ἰωαννίδου, Μῆρια Κατσάνη καὶ ἄλλαι.

Αἱ εἰσπραξῆς τοῦ ἔρανον τοῦτου ὄματις ὅσων εἶπεσε ἰκανοποιητικαί. Καθ' ἔλην τὴν διάρκεια τοῦ πανηγυριοῦ ἐπεσῆσθησιν πλήρης ἡσυχία χάρις εἰς τὰ ληφθέντα μέτρα ὀματις τοῦ Ἀστυνομου Παναφύλων κ. Κων. Γεωργιοπούλου, καὶ τῶν ὀματιῶν του Γ. Τσανατάκη καὶ Π. Παναγιωτίδου.

Γ. ΚΟΝΔΥΛΗΣ

Τὸ μέτρον τῶν: αὐτὸ πρὸ ὀματις ἔχουσι δὲ αἱ καταβαλλόμεναι εἰς τὴν 4ην οὐλῆν



ΦΥΤΟΠΑΘΟΛΟΓΙΚΑ

ΑΙ ΑΣΘΕΝΕΙΑΙ ΤΩΝ ΟΠΩΡΟΦΟΡΩΝ ΔΕΝΔΡΩΝ

— Κάμποις

Τὰ δ' αρωματικά δένδρα καὶ τὰ βασικά προβλήματα ἐνίστανται ἀπὸ διαφόρων φυλλοφάγων κάμπων...

Αἱ εἰς τὸν τόπον μας συναντώμεναι φυλλοφάγοι κάμπαι, αἰ γίνονται μὲν ἐν κοινῷ ὄνομα κάμπαις, εἶναι τρεῖς ἔχουσαι τὰ αὐτὰ σκελετὰ ἔμμη μὲν μικρὰς μερμηκονίδες διαφοράς...

— Βόρβυξ ἢ Μελιγκόμομος ἢ Κλισιοκόμπος

Κίνα συνήθιστατον παράσιτον τῶν βασικῶν δένδρων, πλὴν τῶν ρητινωδῶν ἀπὸ τῶν ὁποίων συνήθως μεταθίβεται καὶ εἰς τὰ δ' αρωματικά δένδρα.

Ἐν Πηλῶν ἡ κάμπος αὐτὴ προβάλλει κατ' ἐξοχὴν τὴν δ' ἐξὺν ἧρας ἀποτελεῖ καὶ τὸ μέγαν σκελετὸν βασικῶν δένδρων τῆς χειρονήσου τῆς Μαγνησίας.

Ὅπου ἡ δ' ἐξὺν σπανίζει ἀπογυμνῶναι τὸν κάμπρον (συμμερίδι), τὸν κρέταιγον (κρυοκουρταῖο) καὶ συνήθιστα τὸν πρίνον.

Τὸ τέλειον ἐντομῶν, εἶναι μία συνήθης καταλάθρα χρώματος φαιῶ ἀνεκτῶς πρὸς τὸ λευκόν, μήκους 2 1/2—3 ἐκατοστῶν καὶ 3 1/2 περίπου ἐκατοστῶν πλάτους ὅταν εἶη τῆς πύργος τῆς ἀεικτιῆς.

Ἀναφαίνεται κατ' Ἰούλιον—Ἀύγουστον καὶ ὠτοκαὶ εἰς τῶν κλαδίσκων τῶν δένδρων τὰ δ' κείνη παρασιτεῖ προσκολλησά τὴν ὠτὴν ἐν αἰσὶ βακικίου περι τὸν κλαδίσκον.

Ἡ ἐκκλῆσις τῶν ὠν γίνεται κατὰ τὴν ἀνοιξίαν τοῦ ἐπομένου ἔτους, αἱ ἐξερχόμεναι δὲ κάμπαι πλέκουσι σκελετὸν ἀπὸ μὴν ἀρχαῖσι τῆς σκηνῆς ἐν τῆς ὁποίας κρῖνεται κατ' ἔλεον τὸ εἶδος τῆς ἡμέρας καὶ ἐξέρχεται τῆς νυκτινῆς ὥρας

Ἐκ καὶ βροχθίωσι τὰ γειτονικά φύλλα.

Ἐφ' ὅσον ἐνθλιπνύονται ἀγυμνῶνται μεγαλυτέρως σκελετῶ καὶ εἰς τέλος διακορπίζονται εἰς τῶν δένδρων περιπλανώμενοι τῆς κακίας, ἵνα ἴδωσι τὸ κατέλληλον μέρος τοῦ θὰ πλέξωσι τὸ δ' αρωματικῶν.

Συνήθως τὸ βροχθίον τῶν πλέκουσιν εἰς ἀπογυμνωμένα ἀπό κρυφα μέρη, εἰς τὰ ὁποῖα μεταβίβουσι κατὰ μικροτάτας σειρὰς, τῆς μᾶς τασομένης δ' πρὸς τὴν ἄλλη.

Αἱ κάμπαι εἶναι κεκαλυμμένα μὲν ἀφθόνοισι καὶ μικρῶς τρίχας. ἔχουσι κεφαλήν κυκλῆν, κορυμνῆσι δὲ καθ' ἕλεον τὸ μήκος τοῦ σώματος μὲν γραμμὰς 4, ρυθμῶς, κυανὰς, λευκὰς καὶ μαλακὰς, διακρίσας εἰς τὸν ἔλεον χρωματισμὸν τῆς κάμπιας ἀμυνοκίς ἀποχρώσει.

Κατὰ τὸν Ἰούλιον εἰς πλείον ἀποκτῶσι τὸ μεγαλύτερον μέγεθος 3 1/2—4 ἐκατοστῶν, ἀρχι-

ζῶσι καὶ πλέκουσι τὸ βροχθίον τῶν ὁπ' ἐπ' αὐτοῦ κλαδίσκων, καὶ φύλλα καὶ μεταμορφίζονται εἰς νόμφη.

Τὸ βροχθίον εἶναι λευκόν, ἀραιόν, 2—2 1/2 ἐκατοστῶν μήκους, μὲν ἔλαφρον κερτίνην ἀπέχουσαι. Μικρὸν τὸ πλάτος, ἦτοι κατ' Ἰούλιον ἐξέρχεται τὸ ἀκκιόν, τὸ ἀπ' ἐν ὧ; ἀνωτέρω εἰς τὸ μὲν ὠτοκαὶ κατ' Ἀύγουστον.

Ζητήσι. Ὁ δ' αρωματικῶν μεγάλας καταστροφὰς διδοὶ ἐκ γυμνῶναι τοῦ φύλλωτός τῶν τῶν δένδρων τοῦ προ-βόλλου, εἰς διαμὲν ὅσον κατὰ Ἰούλιον γὰρ διδοῦσι τὴν ἀνιψίωσιν χερμῶν.

Τὰ ἀδύνατα δένδρα μὲν βυάμια γὰρ εἰθίζονται εἰς τὴν τελευτὴν αὐτῶν στέφωσιν τοῦ φυλλωτός τῶν ἐρηθίζονται, τὰ βυατὰ δὲ δένδρα καθίστανται κορυμνῆσι κατὰ κατ' Ἀύγουστον δ' ὄψ' αὐτοῦ διασπῶσας ἀντικαθίστῶσι τὰ φυλλωμάτα τῶν.

Κότυχος εἶναι ὁ δ' αρωματικῶν πολλοὺς φυσικῶς ἐχθροὺς, πρὸ πάντων διαφόρα ὁμαόπτερον, ἐντομοφάγα, αἵνα ἀποκατακτῶσιν εἰς κάμπιας τοῦ καὶ εἰς δὲν εἶναι πάντοτε ἐπ' αὐτοῦ.

Ἡ ἐμψύκσις ἐπ' αὐτῶν δὲ βροχθίον, χῆσις, εἰς τῶν φυσικῶς τοῦ ἐχθροῦ καὶ πολεμικῶς πινυργάτος τοῦ παραγωγῶν, εἶναι περιττὴ. Ἦτοι εἰς τὴν εἰς ὁπ' αὐτοῦ ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος καὶ εἰς τὴν εἰς σπανίζει ἀποτέμνωσι, εἰ θὰ ἀνέμω-ε τις μεταβίβουσι τὸν σκελετὸν. Ἡ περιττὴ, καθ' ἕλεον ἡ κάμπος κάμνει ἐπ' αὐτῶν ἐπιφάνειαν κυμαίνεται ἀπὸ 8—10 ἡμ.

Μέτρα καταπολέμησης. α) Κατὰ τὰς χειμερινὰς μῆνας ἀποκόπτεται καὶ καίεται ἅπαντας τὰς κλαδίσκους τῶν σκελετῶ ὡς τοῖας τοῦ βροχθίου εἰς τῶν διακρίσονται ἀκόσως μετὰ τὴν πύργωσιν τοῦ φύλλωτός.

β) Κατὰ τὴν ἀνοιξίαν ψεκάζονται ἀφθόνοισι τὸ φύλλωμα τῶν δένδρων μὲν θιάλυσιν ἀσθενικοῦ μολδβου μὲ ἀλογίαν 1/2 %.

γ) Κατὰ τὴν αὐτὴν ἐποχὴν μῆνας Μῆου ἀποκόπτεται καὶ καίεται τὰς ἀραγνοῖ-θας φύλλας, τὰς ὁποίας, ὡς ἀνωτέρω εἶπαμεν, πλέκουσιν αἰ νεοκαὶ κάμπαι, ἐν τῶν ὁποίων κρῖνεται κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἡμέρας.

ΕΚΟΥΙΜΠ ΟΔΟΝΤΟΚΡΕΜΑ. Ὅλος ὁ κόσμος παρεδέχθη δὲ ἡ ΣΚΟΥΙΜΠ εἶναι ἡ ἀριστερὴ ὀδοντοκρέμα ἐξ ὅσων παρήχθησαν μέχρι τοῦδε, διότι ἐν περιεχέει σάπωνα οὐτε ἄλλας βλαβερὰς ἢ διαβρωτικὰς οὐσίας αἵτινες καταστρέφουσι τοὺς ὀδόντας καὶ τὰ οὐλα. Περιέχει ἀπὸ τῶν δ' οὐλα, Γάλα Μαγνησίας, τὸ κυριώτερον συστατικόν τῆς, καὶ συνεπῶς εἶσθε ἐξοφθαλμοῖσι διὰ τὴν ἔλεον καὶ ὠραῖότητα τῶν ὀδόντων καὶ τῶν οὐλων σας. Ἡ SQUIBB ἔχει ὠραῖον ἄρομα.

Ἀντιπρόσωπος Νήσων Αἰγαίου καὶ Κυκλάδων ΤΖΩΡΤΖΗΣ Π. ΦΩΤΙΟΥ καὶ Σία. — Μυτιλήνη

ΑΚΤΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α. Ε.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΜΗΘΥΝΗΣ

Τὸ ἀπλοῦν «ΖΕΦΥΡΟΣ» ἐκδόσιν Κυριακὴν 10 π. μ. διὰ Μυτιλήνων, Χίου, Περμαῖ, Χαλκίδας, Βόλον, Θεσσαλονίκην, Καβάλλαν, Διδόταν.

Τὸ ἀπλοῦν «ΝΑΥΚΡΑΤΟΥΣΑ» καὶ «ΜΠΟΥΜΠΟΥΛΙΝΑ» ἐναλλάξ ἐκδόσιν Τετάρτην 8 π. μ. διὰ Μυτιλήνων, Χίου, Περμαῖ καὶ γραμμὴν Κρήτης.

Τὸ ἀπλοῦν «ΚΡΟΝΟΣ» καὶ «ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΟΓΙΑΣ» ἐναλλάξ ἐκδόσιν Κυριακὴν μεσημέριον διὰ Ἁγίων Ἐστέριον, Μοῦδρον, Κέστρον, Διδόταν, Καβάλλαν, Θεσσαλονίκην, Ἀφίης εἰς Θεσσαλονίκην Τρίτην μεσημέριον.

Τὸ ἀπλοῦν «ΚΡΟΝΟΣ» καὶ «ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΟΓΙΑΣ» ἐναλλάξ ἐκδόσιν Κυριακὴν πρῶτον διὰ Μήδων, Σίγριον, Ἁγ. Εὐστράτιον, Μοῦδρον, Κέστρον, Σαμοθράκην, Ἀλεξανδρούπολιν, Καβάλλαν, Δάφνην καὶ Θεσσαλονίκην.

Τὸ ἀπλοῦν «ΚΡΟΝΟΣ» καὶ «ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΟΓΙΑΣ» ἐναλλάξ ἐκδόσιν Σάββατον ἀπόγευμα διὰ Γέρον, Πλάκην, Ψαρρῶν, Βολισσῶν, Καρδάμυλλα, Χίου, Βαδύ, Καρλόβασι, Μαραθόκαμνον, Φούρνοισι Ἁγίων Ἐφρων, Σῶρον, Πειραιῶν.

ΕΝΗ. Χορηγοῦνται ἐπιτάσεις εἰς τὰ μετ' ἐπ' αὐτοῦ εἰσιτήρια.

ΑΚΤΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α. Ε.

Ἡ ὑπέρροχος καὶ πασίγνωστος θαλαμηγὸς

ΜΑΙΡΗ Μ.

ἀνεγνωρισμένης ταχύτητος καὶ εὐσταθείας ἀναχωρεῖ ἐκάστην ΚΥΡΙΑΚΗΝ ὥραν 2 μ. μ. > ΤΡΙΤΗΝ ὥραν 2 μ. μ. > ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ ὥραν 2 μ. μ. διὰ ΧΙΟΝ, ΠΕΙΡΑΙΑ.

Νεαὶ γραμμαὶ περιφερικαὶ

Τὸ ἀπλοῦν «Ζ Ε Φ Υ Ρ Θ Σ» ἐκδόσιν Δευτέρην πρῶτον διὰ Χίου, Περμαῖ, Χαλκίδας, Βόλον, Θεσσαλονίκην, Δάφνην, Καβάλλαν, Ἀλεξανδρούπολιν.

Τὸ ἀπλοῦν «ΑΗΜΝΟΣ» καὶ «ΠΗΛΙΟΝ» ἐναλλάξ ἐκδόσιν Τετάρτην ἐσπέρην διὰ Κέστρον, Καβάλλαν, Θεσσαλονίκην, Βόλον, Περμαῖ, Πόρτ—Σαῖς, Ἀλεξανδρούπολιν.

Τὰ θαλαμηγὰ

«ΜΠΟΥΜΠΟΥΛΙΝΑ» & «ΝΑΥΚΡΑΤΟΥΣΑ» ἐναλλάξ ἐκδόσιν Πέμπτην 10 π. μ. ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ διὰ ΧΙΟΝ, ΠΕΙΡΑΙΑ.

Τὸ ἀπλοῦν «ΚΡΟΝΟΣ» καὶ «ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΟΓΙΑΣ» ἐναλλάξ ἐκδόσιν Κυριακὴν πρῶτον διὰ Μήδων, Σίγριον, Ἁγ. Εὐστράτιον, Μοῦδρον, Κέστρον, Σαμοθράκην, Ἀλεξανδρούπολιν, Καβάλλαν, Δάφνην καὶ Θεσσαλονίκην.

Τὸ ἀπλοῦν «ΚΡΟΝΟΣ» καὶ «ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΟΓΙΑΣ» ἐναλλάξ ἐκδόσιν Σάββατον ἀπόγευμα διὰ Γέρον, Πλάκην, Ψαρρῶν, Βολισσῶν, Καρδάμυλλα, Χίου, Βαδύ, Καρλόβασι, Μαραθόκαμνον, Φούρνοισι Ἁγίων Ἐφρων, Σῶρον, Πειραιῶν.

ΕΝΗ. Χορηγοῦνται ἐπιτάσεις εἰς τὰ μετ' ἐπ' αὐτοῦ εἰσιτήρια.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ. ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΔΙ' ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ. ΤΕΛΕΙΑ ΥΠΗΡΕΣΙΑ. ΚΑΜΠΙΝΑΙ ΠΑΝΤΟΣ ΑΙ ΚΑΛΥΤΕΡΑΙ. ΔΙΑ ΤΑΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΙ. ΓΙΝΑΙ ΠΑΝΤΟΣ ΑΙ ΚΑΤΟΧΑΙ.

Ἀναχωρήσεις Δεκεμβρίου τὸ εἶς ΣΙΝΑΪΑ,, 14—12—31 ἐν Πειραιῶς κατ' εὐθεῖαν ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ τὸ εἶς ΣΑΤΟΥΡΝΙΑ' 23 12—31 ἐν Πειραιῶς κατ' εὐθεῖαν διὰ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ.

ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΑΡΓΥΡΙΟΣ ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ

ΝΑΥΤΙΚΑΙ ΜΗΧΑΝΑΙ ΔΙΖΕΛ ΡΟΥΣΤΟΝ. Μοδέλλα 1931—1932 12 μεγέθη ἀπὸ 5—100 ἵππων. Γενικὸς ἀντιπρόσωπος Π. Γ. ΚΕΧΑΓΙΑΣ Μηχανολόγος.

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΣΑΜΟΥ ΥΙΟΙ Δ. ΙΓΓΛΕΣΗ Α. Ε.

Τὸ μοναδικὸν ΕΣΠΡΕΣ τὸ ταχέτατον ἢ ἔλεον

ΑΛΜΠΕΡΤΑ

ἀναχωρεῖ ἐκάστην ΚΥΡΙΑΚΗΝ 2 π. μ. ἀκριβῶς διὰ ΧΙΟΝ - ΠΕΙΡΑΙΑ

Τὸ ἐπείροχον θαλαμηγὸν

ΣΑΜΟΣ

ἀναχωρεῖ ἐκάστην ΤΕΤΑΡΤΗΝ 2 π. μ. ἀκριβῶς διὰ ΧΙΟΝ - ΠΕΙΡΑΙΑ

ΑΝΕΞΙΣ — ΕΥΜΑΡΕΙΑ — ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑ

Χορηγοῦνται ἐπιτάσεις ἐπ' ἑαυτῶν μετ' ἐπιστροφῆς εἰσιτηρίων.

Ἐκ τοῦ Πρακτορείου

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΤΑΧΕΙΑΙ ΓΡΑΜΜΑΙ ΠΕΙΡΑΙΩΣ-ΜΑΚΕΣΣΑΛΙΑΣ

Τὸ νεότευκτον ΠΑΤΡΙΣ II' ἐκ Πειραιῶς τὴν θαλαμηγὸν εἰς 12 π. μ. Δεκεμβρίου Σάββατον 3 π. μ. κατ' εὐθεῖαν διὰ ΜΑΚΕΣΣΑΛΙΑΝ.

Τὸ θαλο- ἄνδρος' ἐκ Πειραιῶς τὴν 19 Δεκεμβρίου πρῶτον Σάββατον 3 π. μ. κατ' εὐθεῖαν διὰ ΜΑΚΕΣΣΑΛΙΑΝ.

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ—ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ

Τὸ νεότευκτον θαλαμηγὸν ΠΑΤΡΙΣ' II

ἐκ Πειραιῶς τὴν 24 Δεκεμβρίου Πέμπτην 5 π. μ. κατ' εὐθεῖαν δι' Ἀλεξανδρούπολιν.

Τακτικαὶ ἀναχωρήσεις διὰ Νότον Ἀμερικῶν, Βραζιλίαν, Ὀυραγουάικην, Ἀργεντινῶν, Καναδῶν, Κοῦβαν, Μεξικῶν, Αὐστραλίαν καὶ Ἀμερικῶν.

Τίμαι εἰσιτηρίων ἀσυναγώνιστοι. Διὰ πᾶσαν πληροφορίαν ἐκδοσὶν εἰσιτηρίων καὶ Φοροτικῶν, ἀπευθυντέον εἰς τὸ ἐνταῦθα Πρακτορεῖον, τὸ ὁποῖον ἀναλαμβάνει ἀνεὺ οὐδμίαις ἰδιαίτερας ἀμοιβῆς τὴν διεκπεραίωσιν πάσης διατυκώσεως ἐκ τῶν διαβατηρίων ἐνταῦθα καὶ παρὰ τῶν ἐν Ἀθήναισι καὶ Πειραιῶσι Προξενίων.

Ἐκ τοῦ Πρακτορείου

Ἡ ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΕΥΡΩΣΤΙΑ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΤΑΙ ΑΠΟΛΥΤΩΣ ΜΟΝΟΝ ΜΕ ΤΟ ΓΑΛΑ ΤΡΟΦΟΣ

ΕΙΜΕ Η ΤΡΟΦΗ ΠΟΥ ΤΩΝΩΕΙ ΤΟΝ ΚΑΘΕ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΜΙΚΡΟΥΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΜΕΓΑΛΟΥΣ

Ἀντιπροσωπεία, Παρακαταθήκη Γραφείον : Ν. Ι. ΚΥΠΡΙΟΥ

